

# ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΑΙ

γηπο Α. Δ. Κ.

Κύριον χαρακτηριστικόν τῆς μεταπολεμικῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας, κατά τὰς σχέσεις τῆς ἐξ ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μετὰ τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ τῶν ἐντεῦθεν ἀπορρεουσῶν ὑποχρεώσεων πρὸς διενέργειαν ἔξωτερικῶν πληρωμῶν, ὑπῆρξεν ἡ τεραστία ἐλλειμματικότης τοῦ ἐμπορικοῦ αὐτῆς ισοζυγίου.<sup>1</sup> Απὸ τοῦ ἔτους 1948 μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1951 ἡ ἐλλειμματικότης αὕτη εἶναι τῆς τάξεως μεγέθους τῶν 300 ἑκατομμυρίων δολλαρίων κατὰ μέσον ὅρου. Εἰς συγκεκριμένους ἀριθμοὺς ἡ ἐξέλιξις τοῦ ἐμπορικοῦ ισοζυγίου τῆς Ἐλλάδος μεθ' ὅλων τῶν ἔνγων χωρῶν ἀπὸ τὸ 1948 καὶ ἐντεῦθεν παρουσιάζεται ὡς κάτωθι:

(Εἰς ἑκατομ. δολλαρίων)

Ἐτη	Ἐξαγωγαὶ	Εἰσαγωγαὶ	Ἐλλειμμα
1948	89,4	392,1	302,7
1949	83,4	373,8	290,4
1950	85,1	397,7	312,6
1951	102,3	431,6	329,3
1952	115,0	274,7	159,7

Οἱ λόγοι τῆς τεραστίας ταύτης ἐλλειμματικότητος εἶναι γνωστοί καὶ δέον νὰ συνοψισθοῦν εἰς τὰ ἔξης:

α) **Μείωσις τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς κατὰ τὰ πρῶτα μεταπολεμικά ἔτη.**

Αὕτη είχε διπλοῦν ἀποτέλεσμα: ἀφ' ἑνὸς ἀγεπάρκειαν παραγωγῆς ἀγαθῶν πρὸς ἐπιτόπιον κατανάλωσιν καὶ ἐπενδύσεις, ἔχαντις ηδημένων ἀναγκῶν, τῶν ὁποίων ἡ ἴκανοποίησις ἐπέβαλε τὴν πραγματοποίησιν μεγαλυτέρων εἰσαγωγῶν, καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡλαττωμένην, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ προπολεμικὰ ἔτη, παραγωγὴν ἐξαγωγήμων προϊόντων, καὶ κατὰ συγέπειαν ἀδυναμίαν ἀποκτήσεως ἐπαρκῶν συναλλαγματικῶν πόρων ἐκ τοῦ παράγοντος τῶν ἐξαγωγῶν. β) **Ἡ δυσμενῆς τροπή τῶν δρων ἐμπορίου διὰ τὴν Ἐλλάδα, ἡτοις ἐσημειώθη μεταπολεμικῶς.** Ἡ πιθασις δηλούστι τῶν τιμῶν τῶν ἐξαγωγήμων προϊόντων τῆς Ἐλλάδος εἰς τὰς ἑνας ἀγοράς, μὲν ἀντιστοίχως δυσανάλογον ὑπερτίμησιν τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, ὑπῆρξεν ἔτερος παράγων θαρύνων δυσμενῶς εἰς τὴν πλάστιγγα τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν τῆς Ἐλλάδος καὶ τῶν πληρωμῶν αὐτῆς πρὸς τὰς ἔνγας χώρας. γ) **Ἡ ἀπώλεια σημαντικῶν ἀγορῶν τῶν ἐλληνικῶν προϊόντων, ὡς αἱ ἀγοραὶ τῆς κεντρικοανατολικῆς Εὐρώπης, ἡτο ἔτερος, ἀλλὰ σημαντικὸς λόγος, συντελῶν εἰς τὴν διαπιστουμένην ἐλλειμματικότητα τοῦ ἐμπορικοῦ ισοζυγίου.**

Ἐνεκα τῶν ἀνωτέρω λόγων ἡ ἐξάρτησις τῆς Ἐλληνικῆς οἰκονομίας ἐκ τῆς ἑνῆς δομήθειας ὑπῆρξε καθο ὅλην τὴν μεταπολεμικὴν περίοδον τεραστία καὶ κατ' ἀναλογίαν πολὺ μεγαλυτέρα τῆς ἐξαρτήσεως οἰασδήποτε ἀλλης εὐρωπαϊκῆς χώρας. Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως αὐτῆς ἡ ἔξωτερικὴ ἐμπορικὴ συγαλλαγματικὴ πολιτικὴ ἡτο ἐπὶ μακρὸν ὑποχρεωμένη νὰ ἐφαρμόσῃ μεθόδους, αἱ ὁποῖαι ἐπέφερον μερικὴν ἀνακούφισιν καὶ μερικὴν λύσιν εἰς τὸ διφιστάμενον πρόβλημα. Αἱ μέθοδοι, εἰς γεγικωτάτας γραμμάς, αἰτιγες ἐφηρμόσθησαν, ὑπῆρξαν αἱ ἔξης:

α) **Προγραμματισμός, ποσοτικὸς περιορισμὸς καὶ ἀπαγορεύσεις εἰσα-**

**γωγῶν.** Αἱ εἰσαγωγαὶ διενηργοῦντο κατ' ἀρχὴν ἐπὶ τῇ βάσει ἐτησίως καταρτιζομένου προγράμματος, εἰς τὸ διποίον διμωρικόν συνεχῶς ἐπεφέροντο τροποποιήσεις, ἀναλόγως τῶν ἔξελισσομένων συνθηκῶν. Ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ προγράμματος τῶν εἰσαγωγῶν ἐπραγματοποιεῖτο διὰ τῆς ταυτοχρόνου ἐφαρμογῆς ποικίλων καὶ αὐστηρῶν ποστικῶν περιορισμῶν ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν, πρὸς ἔξοικονόμησιν συναλλάγματος.

β) *Ἐνίσχυσις τῶν ἔξαγωγῶν, ψηφιδῶν κόστος, ὑπερεκτίμησις τῆς δραχμῆς, παθητικότητες, πριμοδοτήσεις, ἐμπορικαὶ συμφωνίαι.* Συνεχεῖς κατεύθητας προσπάθειαὶ πρὸς τὸν πόλεμον τῶν ἔξαγωγῶν διὰ τῆς λήψεως μέτρων ἀποθετόντων τόσον εἰς τὴν αὔξησιν ποσοτικῶς τῆς ἐγχωρίας παραγωγῆς τῶν ἔξαγωγίμων προϊόντων, δισον καὶ πρὸς διελθόσιν τῆς θέσεώς των ἀπὸ ἀπόψεως τιμῶν καὶ προσφορᾶς εἰς τὰς ἔνας ἀγοράς.

Ως εἶναι γνωστόν, σοδερὸν πρόβλημα διὰ τὰς ἔξαγωγὰς ἀνέκυπτεν ἐκ τοῦ ὑψηλοῦ κόστους τῶν ἔξαγωγίμων προϊόντων, τὸ διποίον εἰχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ καθιστᾶ δυσχερῆ τὴν ἀνταγωνιστικὴν αὐτῶν θέσιν εἰς τὰς ἔνας ἀγοράς, ἐν σχέσει πρὸς τὰ διμοεδῆ προϊόντα ἄλλων χωρῶν. Τὸ πρόβλημα τοῦτο συνεδύσθη καὶ πρὸς τὴν σχέσιν τῆς Ισοτιμίας τῆς δραχμῆς πρὸς τὰ ἔνα νομίσματα.

Εἶναι γεγονός διὰ μέχρι καὶ τῆς τελευταίας συναλλαγματικῆς ἀγαπροσαριμογῆς ὑφίστατο, σχεδὸν συνεχῶς, ἐπίσημος ὑπερεκτίμησις τῆς ἔξωτερης ἀξίας τῆς δραχμῆς. Αὕτη, ἀπὸ μὲν τῆς ἀπόψεως τῶν εἰσαγωγῶν εἰχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ διατηρητὴ καμηλάς εἰς τὴν ἔσωτερην ἀγορὰν τὰς τιμὰς τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, ἀν καὶ κατὰ τὰς περιόδους στενότητος τὰ ὑπερβολικὰ κέρδη τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου ἔξουδετέρουν ἐν πολλοῖς τὴν ἐκ τῆς ὑπερεκτιμήσεως τῆς δραχμῆς ἀναμενομένην συμπίεσιν τῶν τιμῶν τοῦ ἔσωτερικοῦ.

Καθ' ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὰς ἔξαγωγάς, ἡ ὑπερεκτίμησις τῆς ἔξωτερης ἀξίας τῆς δραχμῆς εἰχε τὸ ἀντίστροφον ἀποτέλεσμα, ἵτοι ἐπιδειγνωσιν τοῦ προβλήματος τοῦ ὑψηλοῦ κόστους τῶν ἔξαγωγίμων ἐλληνικῶν προϊόντων, καθιστώσα ταῦτα ἐπὶ ἀκριδώτερα εἰς τὰς ἔνας ἀγοράς.

Θὰ πρέπει, ἐν τούτοις, νὰ παρατηρηθῇ ἐνταῦθα διὰ ἡ ὑπερεκτίμησις τῆς δραχμῆς δὲν ἦτο δὲν μόνος, οὔτε καὶ δὲν σπουδαιότερος, λόγος τῆς ἀκριβείας τῶν ἔξαγωγίμων προϊόντων. Ὕπάρχουν ἄλλα αἴτια, περισσότερον δργανικά, σχέσιν ἔχοντα μὲ τὰς ποικίλας ἐπιβαρύνσεις τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς ἀπὸ μὴ ἀπολύτως παραγωγικὰς διαπάνας ἢ ἀκόμη καὶ δισαγάλογον ἀγοδον τῆς ἀξιουμένης ἀμοιβῆς ἐνίων συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς. Ἡ δριστικὴ δὲ λύσις τοῦ προβλήματος τῶν τιμῶν τῶν ἔξαγωγίμων προϊόντων ἔγκειται ἀκριβῶς εἰς τὴν συμπίεσιν τῶν ὀργανικῶν τούτων συστατικῶν τοῦ κόστους στοιχείων καὶ ἐπομένως, ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος.

"Ενεκα τῶν ἀνωτέρω λόγων, παρέστη ἀνάγκη κατὰ τὸ παρελθόν νὰ παρασχεθοῦν διάφοροι διευκολύνσεις εἰς τὰς ἔξαγωγίμα προϊόντα, μεταξὺ τῶν διποίων ἢ ἀναγγώρισις παθητικότητος καὶ αἱ πριμοδοτήσεις ὑπῆρξαν κύρια μέσα πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς ἔξαγωγικῆς προσπαθείας. Τελευταίως, κατὰ τὸ 1952, ἐσημειώθη ἔξελιξις εἰς τὰς μεθόδους ταύτας, διὰ τῆς εἰς σημαντικὸν βαθμὸν ἀντικαταστάσεως τῶν παθητικοτήτων, ὡς ἐφηρμόδουντο διὰ τοῦ συστήματος τῶν ἰδεών των ἀνταλλαγῶν, διὲ ἀμέσου πριμοδοτήσεως τῶν ἔξαγωγίμων παθητικῶν προϊόντων, τῶν σχετικῶν πόρων ἔξευρισκομένων διὰ τῆς ἐπιβολῆς εἰσφορῶν ἐπὶ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν εἰσα-

γομένων ἐμπορευμάτων. Τοιουτοτρόπως, ἀπὸ ἀπόσψεως συγαλλαγματικής ἴσοτιμίας τῆς δραχμῆς τὸ ἵσχυον κατ’ οὐτίαν ἐν τῇ πράξει σύστημα ἀπέβη σύστημα πολλαπλῶν τιμῶν συναλλάγματος.

Ἐπίσης, δέον νὰ μνημονευθῇ, δτὶ καθ’ ὅλην τὴν μακράν ταύτην περίοδον, ἰδιαιτέρως δὲ κατὰ τὸ ἔτος 1952, μέγισται κατεβλήθησαν προσπάθειαι ὑπὸ τῆς Ἑξατερικῆς ἐμπορικῆς πολιτικῆς δπως κατὰ τὴν σύναψιν ἐμπορικῶν συμφωνιῶν μετὰ τῶν ξένων χωρῶν ἐπιτυγχάνεται ἡ εὐνοϊκωτέρα μεταχείρισις τῶν Ἑξαγωγῶν ἥτινων ἐλληνικῶν προϊόντων καὶ ἡ τοποθέτησις δοσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέρων ποσοτήτων ἐξ αὐτῶν εἰς τὰς ξένας χώρας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ 1952 αἱ ἀνωτέρω ἐκτεθεῖσαι συγθῆκαι μεταβάλλονται οὖσιασθε. Ἡ δελτίων τοῦ ἐμπορικοῦ ἴσοζυγίου, καὶ κατὰ συγένειαν τῆς δλητης συγαλλαγματικῆς θέσεως τῆς χώρας, ἐπέρχεται ταχύτατα. Τὸ ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἴσοζυγίου, ἀπὸ δολλάρια 329,3 ἑκατ., δπου ἀνηλθε κατὰ τὸ 1951 (μεταπολεμικῆς περίοδου), περιορίζεται εἰς τὸ ἥμισυ, ἢτοι εἰς δολλ. 159,7 ἑκατ. Ἡ ἀπότομος αὕτη πτῶσις τοῦ ἔλλειμματος τοῦ ἐμπορικοῦ ἴσοζυγίου ὁφελεῖται, κυρίως καὶ κατ’ ἐξοχήν, εἰς τὴν μείωσιν τῶν εἰσαγωγῶν, αἵτινες ὑποβιδάζονται ἀπὸ δολλάρια 431,6 ἑκατ. τὸ 1951 εἰς δολλ. 274,7 ἑκατομ. τὸ 1952 καὶ διλιγώτερον εἰς τὴν αὔξησιν τῶν Ἑξαγωγῶν αἵτινες ἀνέρχονται τὸ 1952 εἰς δολλ. 115 ἑκατομ. ἔναντι δολλ. 102 τοῦ 1951.

Δόγιοι τῆς τοιαύτης ἀποτόμου ἐπὶ τὰ δελτίω ἐξέλιξεως τοῦ ἐμπορικοῦ ἴσοζυγίου τῆς χώρας δύνανται γὰ τεθρηθοῦν οἱ κάτωθι:

## 1. Η ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Διὰ τῆς συμβολῆς τῆς ἀμερικανικῆς δοηθείας, τῆς χορηγγθείσης εἰς τὴν χώραν ἐπὶ σειράν ἐτῶν, καὶ τῆς ὁποίας μέρος μὲν ἀπερρόφησαν αἱ στρατιωτικαὶ δαπάναι τῆς χώρας ἀλλὰ καὶ μέρος διετέθη διὰ παραγωγικούς σκοπούς, καθὼς ἐπίσης καὶ διὰ τῆς τεραστίας προσπαθείας ἡτοις κατεβλήθη ὑπὸ τοῦ ἐλληνικοῦ πληθυσμοῦ, ἡ ἐγχωρία παραγωγὴ ἐξειχθη, θαθμηδόν, εἰς ἐπίπεδα δυνάμενα γὰ καλύψουν εἰς πολὺ οηματικὸν θαθμὸν τὰς ἐγχωρίους ἀνάγκας, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ πρῶτα μεταπολεμικὰ ἔτη.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς προσπαθείας ταύτης πρὸς παραγωγικὴν ἀγάπτυξιν εἰναι: Ἱσχυρῶς ἔκδηλα καὶ κατὰ τὰ ἔτη 1951 καὶ 1952. Εἰναι γνωστὸν πρὸς τούτοις, δτὶ εἰς τινας κλάδους γεωργικούς καὶ βιομηχανικούς ἡ παραγωγὴ ἔρθασεν εἰς ἐπίπεδα τοιαῦτα διατάξεις, δχι μόγον γὰ μὴ ἐπιτυγχάνεται ἡ διάθεσις τῶν προϊόντων ἀλλὰ καὶ γὰ δημιουργοῦνται μεγάλα ἀποθέματα. Τοιουτοτρόπως, αἱ εἰσαγωγαὶ τῆς ἐλληνικῆς οἰκονομίας ἀπὸ ἀπόσψεως καταναλωτικῶν ἀγαθῶν ἦτο φυσικὸν γὰ μὴ εἰναι κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος 1952 τῆς τάξεως μεγέθους τῶν ἐτῶν τοῦ 1948 ἔως 1950.

## 2. ΕΠΑΡΚΗΣ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΕΞ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

Τὸ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον δὲν προέβλεψε τὴν τοιαύτην ἐξέλιξιν τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς. "Ἔχον δὲ ὑπὸ δψιν του πάντοτε τὴν περίοδον τῶν στεγοτήτων, τὴν δποίαν διήγυνσεν ἡ ἐλληνικὴ οἰκονομία, καὶ τὸ γεγονός δτὶ διετέλει αὕτη ὑπὸ καθεστώς ἐγαλλασσομένων καὶ ἀπροβλέπτων περιορισμὸν τῶν εἰσαγωγῶν, προεβαίνει μέχρι καὶ τοῦ 1951 εἰς παραγγελίας εἰς τὸ ἀγώτατον δυνατὸν διὰ τῆς ἀπο-

ροφήσεως δλων τῶν συναλλαγμάτων πόρων οἱ δποῖοι ἐτίθεντο εἰς τὴν διάθεσίν του διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἐμπορευμάτων.<sup>4</sup> Η εἰσαγωγικὴ αὐτὴ κίνησις συνετέλεσεν, ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὸν ἐπαρκῆ ἀνεφοδιασμὸν τῆς οἰκονομίας δι<sup>5</sup> ἐμπορευμάτων εἰσαγομένων ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν συγένειαν μέχρι καὶ τοῦ 1952 ἑνὸς ἴσχυροῦ ρεύματος εἰσαγωγῶν (pipe line), κατὰ τρόπον ὥστε αἱ νέαι παραγγελίαι καὶ πιστώσεις τοῦ 1952 ἀποτέλεσμας γὰρ παρουσιάσουν κάμψιν, λόγῳ τῆς πλήρους ἐπαρκείας ἦτις ἐσημειώθη, τόσον ἀπὸ ἀπόψεως παραγομένων ἐγχωρίων ἀγαθῶν, δοσοῦ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως εἰσαγομένων ἀγαθῶν, κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο.

### 3. ΚΑΜΨΙΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΤΙΜΩΝ

Κατὰ τὸ ἔτος 1952 ἐσημειώθη κάμψις τῶν διεθνῶν τιμῶν, ἐπακολουθήσασα τὴν σοδαράν διπερτίμησιν τὴν σημειωθεῖσαν ἔνεκα τοῦ Κορεατικοῦ πολέμου, ἡτις κάμψις εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν διάθεσιν μικροτέρων ποσοτήτων συγαλλάγματος διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ αὐτοῦ κατὰ μονάδα δγκων ἐμπορευμάτων.

### 4. ΜΕΙΩΣΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΕΦΑΛΑΙΑΚΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

Κατὰ τὰ προηγγείντα μεταποιεικά ἔτη σημαντικὸν μέρος τῶν εἰσαγωγῶν ἀντεποροσώπευεν ἡ εἰσαγωγὴ κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν. Αἱ εἰσαγωγαὶ τῆς κατηγορίας αὐτῆς περιωρίσθησαν σημαντικῶς κατὰ τὸ 1952, λόγῳ τῆς μειώσεως τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας, καὶ κατὰ συνέπειαν ἐπέδρασαν ἀναλόγως μειωτικῶς καὶ ἐπὶ τοῦ συγολικοῦ δγκου καὶ τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν.

### 5. ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΕΚ ΤΗΣ ΜΕΙΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

α) *Μείωσις τῆς ζητήσεως.* Αὐτὴ καθ' ἔαυτὴν ἡ μείωσις τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας ἀπετέλεσε παράγοντα δστις ὡς ἀμεσον ἐπέδρασιν ἔτιχε τὴν μείωσιν, ἀντιστοίχως, τῶν ἐκ ταύτης δημιουργουμένων εἰσοδημάτων, καὶ ἐπομένως μείωσιν τῆς ζητήσεως, ἡτις ἔτιχε σχετικὴν ἐπέδρασιν ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν.

β) *Η διάθεσις συναλλάγματος καὶ αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ εἰσαγωγικὸν έμπτόριον.* Η μείωσις τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας, ὡς παράγων ἐξεταζόμενος τελικῶς καθ' ἔαυτόν, ἔτιχεν ἀνχυμφισθήτητως καὶ ἀμεσον, ὡς ἀνωτέρω ἐλέχθη, ἀλλὰ καὶ ἔμμεσον ἐπέδρασιν ἐπὶ τῆς μειώσεως τῶν εἰσαγωγῶν.<sup>6</sup> Η ἔμμεσος ἐπέδρασις συνίσταται εἰς τὴν ἐκ μέρους τῆς συγαλλαγματικῆς πολιτικῆς ἐπιδίωξιν προσαρμογῆς τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν πρὸς τὸ μέγεθος τὸ δυνάμενον νὰ ἀντιμετωπισθῇ ἀπὸ ἀπόψεως ισοζυγίου πληρωμῶν, ἀφ' ἑνὸς διὰ τῶν ἐνεργητικῶν αὐτοῦ πόρων καὶ ἀφ' ἑτέρου διὰ τοῦ ποσοῦ τῆς μειωθεῖσης ἀμερικανικῆς βοηθείας. Ως ἐκ τῆς ἀναγκαστικῆς ταύτης κατευθύνσεως, ἦν ἐλάμβανεν ἡ συναλλαγματικὴ πολιτική, αἱ πιστωτικαὶ διευκολύνσεις τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου παρέμειναν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου, ὡς καὶ πρότερον, ἐνῶ ἡ μείωσις τῆς ζητήσεως, γενικῶς, εἰς τὴν ἐλληνικὴν οἰκονομίαν, εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν μείωσιν τῶν διαθεσίμων εἰς δραχμὰς τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου. Εφ' ὅσον, διθεν, δρυθμὸς τῶν εἰσαγωγῶν θὰ ἐπρόκειτο νὰ συνεχισθῇ ἐπὶ τῆς αὐτῆς στάθμης ὡς καὶ πρότερον, παρίστατο ἀνάγκη διευρύνσεως τῶν πιστωτικῶν εὐκολιῶν πρὸς τὸ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον. Παρατηρεῖται δμως σημαντικάτη μείωσις τῶν πρὸς αὐτὸν τραπεζιτικῶν χορηγήσεων κατὰ τὸ 1952.

Τὸ πιστωτικὸν πρόσδλημα τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου ἀποτελεῖ ἐν τούτοις ἔνα ἐκ τῶν λίαν ἀμφισβητούμενων θεμάτων. Τούτο δὲ διέτι εἰς τὰς ἀνωτέρω παρατηρήσεις θὰ ἡδύνατο ἐξ ἴσου νὰ ἀντιπαρατηρηθῇ, διτ τὸ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον ἀνέ-

στειλε τὸν παλαιότερον ταχὺν ρυθμὸν τῶν εἰσαγωγῶν δχι μόνον λόγῳ τῆς μὴ διευρύνσης τῶν πιστωτικῶν εὐκολιῶν, ἀλλὰ καὶ λόγῳ τῶν δυσκολιῶν ἐνάπιον τῶν δοπίων εὑρίσκετο πρὸς διάθεσιν εἰς τὴν ἑγχωρίαν ἀγοράν, εἰς τὴν προτέραν καὶ μακα, τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, λόγῳ τῆς αὐξήσεως τῆς ἑγχωρίου παραγωγῆς. Ἐπίσης δύναται γὰ προστεθῇ, διτι ἀναστατικός τῆς εἰσαγωγικῆς κινήσεως λόγος ὑπῆρξεν ἡ γενικωτέρα προσπτική περὶ πιστωτικῆς ἑξελίξεως τῶν διεθνῶν τιμῶν, ἥτις ἐπίσης ἐπέβαλε τὴν χαλάρωσιν τοῦ ρυθμοῦ τῶν παραγγελιῶν καὶ τῶν ἀνοιγομένων πιστώσεων εἰς τὸ ἔξωτερικόν, δι' εἰσαγωγὴν ἐμπορευμάτων.

Παρατίθενται, ἥδη, πίνακες περιλαμβάνοντες τὰ στοιχεῖα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου τῆς Ἑλλάδος, ἥτοι τὰς εἰσαγωγὰς καὶ ἔξαγωγὰς τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων, κατ' ἀξίαν εἰς δραχμάς, καὶ κατὰ ποσότητας, κατὰ τὰ ἔτη 1951 καὶ 1952. Ἐπίσης παρατίθενται πίνακες δεικνύοντες τὴν ἐκατοστιαλαν ἀναλογίαν τῶν ἔξαγομένων καὶ εἰσαγομένων κυριωτέρων ἐμπορευμάτων.

Ἐξαγωγαὶ κυριωτέρων ἐμπορευμάτων—Δελτίον Εἰδικοῦ Ἐμπορίου

ΕΙΔΗ	1951		1952	
	Τόννοι	Εἰς χιλ. δρχ.	Τόννοι	Εἰς χιλ. δρχ.
Καπνός	31 471	609 946	41 937	789 370
Σταφίς κορινθιακή	46 557	208 108	48 805	164 803
Σταφίς σουλτανίνα	18 007	89 662	37 645	150 206
Ἐλαῖαι	7 962	45 302	9 047	42 371
Σῦκα ἔηρά	10 385	33 872	13 439	40 794
Σταφυλαὶ νωπαὶ	6 948	17 678	4 168	9 546
Σπόγγοι	124	33 146	72	17 022
Δέρματα ἀκατέργαστα	1 320	45 524	1 642	39 780
Οἶνοι εἰς βαρέλια	19 809	34 227	15 451	30 691
Ἐσπεριδοειδῆ	11 743	21 712	8 390	13 939
Ἐλαιόλαδον	210	3 065	288	3 157
Βάκυβαξ	4 400	52 703	5 710	85 984
Μαστίχη	181	10 765	106	6 719
Ὀρύζα	—	—	710	2 519
Τερεβινθέλαιον	1 818	9 300	3 074	9 586
Κολοφώνιον	16 524	57 357	13 945	35 505
Σιμύρις	10 076	5 676	7 835	3 746
Τσιμέντον	16 107	5 129	10 804	29 529
Μεταλλεύματα	203 642	1 283 172	315 068	1 475 267
Λοιπά εῖδη	543 899	91 046	710 901	123 560
Σύνολον ἔξαγωγῶν	66 758	149 886	103 964	199 580
	814 299	1 524 104	1 129 933	1 798 407

Βάσει τῶν ἀνωτέρω ἀριθμῶν, δύνανται νὰ διατυπωθῶσιν αἱ κάτωθι γεγονότεραι παρατηρήσεις.

1. Ἡ συγοιλικὴ ἀξία τῶν ἔξαγωγῶν πάρουσιάζει αὔξησιν μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1951 καὶ 1952 ἀπὸ δρχ. 1 524 δισεκ. εἰς δρχ. 1 798 δισεκ., ἥτοι κατὰ 18 % περίπου. Ἀντιθέτως ἡ συγοιλικὴ ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν μειοῦται ἀπὸ δρχ. 5 975 δισεκ. εἰς δρχ. 5 194 δισεκ., ἥτοι κατὰ 13 % περίπου.

2. Ἐπίσης διαπιστώνται οὐσιώδης ποσοτικὴ αὔξησις τῶν ἔξαγωγῶν, ἥτις προκειμένου περὶ τῶν κυρίων ἔξαγωγίμων προϊόντων, πλὴν μεταλλεύμάτων καὶ λοιπῶν

\*Αναλογία ἐπί τοῖς % τῶν κυριωτέρων ἔξαγομένων ἐμπορευμάτων ἐπί τοῦ συνόλου

Ετή:	Καπνός	Σταφίς, κορινθιακή	Σταφίς, σουλτανίνα	Βάμβαξ	Έλαιατ	Σῦκα ξηρά	Δέρματα ἀκατέργαστα	Κολοφώνιον	Οίνοι εἰς βαρέλια	Τσιμέντον	Σπόργοι	Σύνολον
"Ετη												
1951	40,0	13,7	5,9	3,4	3,0	2,2	3,0	3,8	2,3	0,3	2,2	79,8
1952	43,9	9,2	8,3	4,8	2,4	2,3	2,2	2,0	1,7	1,6	1,0	79,4

Εἰσαγωγαὶ κυριωτέρων ἐμπορευμάτων Δελτίου Είδικοῦ Ἐμπορίου

ΕΙ ΔΗ	1951		1952	
	Τόννοι	Εἰς χιλ. Δρχ.	Τόννοι	Εἰς χιλ. Δρχ.
Βόες, ἀγελάδες, βούβαλοι καὶ μόσχοι	9 788	50 975	6 451	31 020
Αἴγοντρόβατα	7 002	40 099	4 196	17 933
Κρέατα νωπά	6 155	51 866	2 023	14 161
Κρέατα παρεσκευασμένα	177	1 821	75	1 241
Τυρός ἐν γένει	2 916	37 629	2 612	33 197
Γάλα αἴτηστειρωμένον καὶ συμπέπυκνωμένον	18 735	87 448	9 572	40 262
Σῖτος	554 249	865 553	405 168	511 391
"Αλευρα ἐκ σίτου	14 614	30 706	4 275	9 422
"Ορυζά	22 609	66 960	4 326	12 745
Σάκχαρις	98 240	238 741	68 764	177 991
'Ιλὺς σακχάρεως (μέλασσα)	4 153	5 498	5 771	4 730
Δέρματα ἀκατέργαστα	3 226	55 645	6 899	87 311
Δέρματα κατειργασμένα	49	8 917	32	4 214
Ξυλεία οικοδομική	18 6056	277 031	157 191	252 554
Θεῖον	1 1998	15 567	8 001	12 577
"Ασφαλτος	1 5225	14 612	17 079	14 160
Γαιάνθρακες ἐν γένει	38 2075	119 290	277 543	81 178
Πετρέλαιον φωτιστικὸν Π. Ἑλλάδος	5 4505	32 186	63 366	41 363
Πετρέλαιον φωτιστικὸν Ν. Χωρῶν	2 7467	18 606	31 247	18 905
Νάφθα (μαζούτ)	82 1181	364 436	899 373	401 286
"Ελαια καὶ λίπη δρυκτά	1 2818	36 180	15 026	33 084
Βενζίνη	24 9490	189 909	241 755	179 101
Σίδηρος ἀκατέργαστος εἰς πλάκας ἢ εἰς σύγκους	11 304	12 744	11 677	21 398
Σίδηρος ἑλατός ἢ ἑλκυστός ἀκατέργαστος	45 551	79 215	44 180	105 504
Σίδηροφυλλὰ ἐν γένει	30 372	89 923	38 618	116 774
Κασσίτερος	168	7 723	212	8 437
Χαλκός	284	4 152	62	804
"Ανθρακικὸν νάτριον	6 796	5 700	6 830	6 245
"Υδροξεΐδιον νατρίου (καυστικὴ σόδα)	5 498	11 327	9 873	17 162
Πολτός ἢ μάζα χάρτου	28 542	119 331	16 165	58 504
Χάρτης κοινὸς ἐφεμερίδων καὶ περιοδικῶν	9 810	42 388	13 170	44 544
Καουτσούκι καὶ γουταπέρκα	1 929	27 079	2 888	37 530
Βάμβαξ ἐκκοκισμένος καὶ τεχνητός	1 080	17 884	328	9 431
Νήματα καὶ κλωσταὶ ἐκ βάμβακος	730	37 445	177	15 722
"Ερια καὶ τρίχες	3 795	260 703	6 277	269 727
Νήματα καὶ κλωσταὶ ἐξ ἐρίου	792	79 241	361	31 064
Λοιπά εἶδη	670 063	2.620 445	502 475	2 471 722
	3 319 382	5 794 975	884 038	5 194 304

'Αναλογία ἐπὶ τοῖς % τῶν κυριωτέρων  
εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων ἐπὶ τοῦ συνόλου

Ετη:	Σύνοικος	Νόμφα	"Ερια καὶ τρίχες	Ξυλεία οικοδομική	Βενζίνη	Σάκχαρος	Σιδηρόδρυφοι λαχανικοί	Σιδηροδρόμοι λαχανικοί	Σιδηροδρόμοι λαχανικοί	Δέρματα αλκατέργαστα	Γαϊδανθρακες ή γένει	Πολτός ή μάζα χάρτου	Γάλα απεστειο. καὶ συμπεπυκν.	Νήματα (βάτιβακος καὶ έριου)	Βάσιμβαξ	Σύνολον
Έτη																
1951	14,5	6,1	4,4	3,8	3,2	3,9	1,5	1,3	0,9	2,0	2,0	1,4	2,0	0,3	47,3	
1952	9,8	7,7	5,2	4,9	3,5	3,4	2,3	2,0	1,7	1,6	1,1	0,8	0,9	0,2	45,1	

εἰδῶν, ἀνῆλθεν εἰς 112 000 τόννους (ἀπὸ 203,6 χιλ. εἰς 315,0 τόννους). Τὸ ποσοστὸν αὐξήσεως τῶν ἔξαγωγῶν κατ' ὅγκον είναι περίπου 50 %. Η μεγίστη αὐξήσις ἀφορᾷ εἰς τὴν ἔξαγωγὴν τοιμέντου (έπταπλασιασθεῖσαν περίπου). Ἐπίσης σημαντικὴ αὐξήσις ἔλαβε χώραν εἰς τὴν ἔξαγωγὴν τοῦ καπνοῦ (33 %) καὶ τῆς σουλατανίνας (διπλασιασμός). Η αὐξήσις τῶν ἔξαγωγῶν τῶν μεταλλευμάτων ἀνῆλθεν εἰς 50 % περίπου. Μικροτέρας αὐξήσεις παρουσιάζουν αἱ ἔξαγωγαι κορινθιακῆς σταφίδος, ἑλαιῶν, σύκων ἔηρων, ἀκατεργάστων δερμάτων, βάμβακος. Ἀντιθέτως μείωσις διαπιστοῦται εἰς τὰς ἔξαγωγὰς νωπῶν σταφυλῶν, σπόργιων, οἶνων, ἐσπεριθεοῖδῶν, κολοφωνίου καὶ σιμύριδος.

3. Ἀπὸ ἀπόψεως ποσοστοῦ συμμετοχῆς τῶν κυρίων ἐμπορευμάτων εἰς τὰς ἔξαγωγὰς κατὰ τὸ ἔτος 1952, τὴν πρώτην θέσιν κατέχει ὁ καπνὸς μὲ ποσοστὸν 44% περίπου ἐπὶ τοῦ συνόλου, ἀκολουθοῦν τὰ δύο εἰδῆ τῶν σταφίδων μὲ ποσοστὸν 17,5% καὶ ἐπακολουθοῦν τὰ λοιπὰ προϊόντα, μὲ ποσοστὸν κυμαίνομενον ἀπὸ 1 ἕως 4,8%. Δέον εἰς τὸ σῆματος τοῦτο ἰδιαιτέρως νὰ μηγμονευθῇ τὸ γεγονός διτε εἰς τὰ ἔξαγωγιμα προϊόντα προσετέθησαν καὶ ἐπραγματοποιήθησαν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους ἀξιόλογοι ποσότητες βάμβακος καὶ τοιμέντου, ἀπὸ δὲ τοῦ ἔτους 1952 καὶ ἔξαγωγὴ ὀρύζης.

4. Οσον ἀφορᾶ εἰς τὰς εἰσαγωγάς, εἰς τὴν μείωσιν τῆς ἀξίας τούτων κατὰ τὸ ἔτος 1952 ἀνταποκρίνεται καὶ μείωσις τοῦ ὅγκου, ὁ δόποιος συγολεικῶν περιωρίσθη ἀπὸ τόννους 3 319 χιλ. εἰς 2 884 χιλ. Η μείωσις αὕτη ἀφορᾷ δλα σχεδὸν τὰ εἰσαγόμενα εἰδῆ, ἐκτὸς οὐσιωδῶν τινων, δπως τὸ φωτιστικὸν πετρέλαιον καὶ ἡ νάφθα, τὰ σιδηρόσφυλα, δχάρτης, καουτσούκ, ἔρια καὶ ἄλλα τινά.

5. Ἀπὸ ἀπόψεως ἐμπορικοῦ ισοζυγίου, ἰδιαιτέρων σημασίαν, λόγῳ τῆς διαθέσεως μεγάλων ποσῶν ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ συναλλάγματος, ἐπέχει ἡ μείωσις τῆς εἰσαγωγῆς σίτου, τοῦ δόποιου αἱ εἰσαγθεῖσαι ποσότητες κατὰ τὸ 1952 είναι διλγώτεραι τοῦ 1951 κατὰ 150 000 τόννων περίπου. Τοιουτοτρόπως ὁ σῖτος, ὁ δόποιος ἀντεπροσώπευεν ὡς ποσοστὸν εἰσαγωγῆς κατὰ τὸ 1951 τὰ 14,5 % τοῦ συνόλου, περιωρίσθη εἰς 9,8 % τοῦ συνόλου τὸ 1952. Η μείωσις τῆς εἰσαγωγῆς σίτου συνέσται ἀμέσως πρὸς τὴν αὐξήσιν τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς, τῆς δόποιας ἡ ἐπέδρα-

ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΠΛΗΡΩ

(είς χιλιάδας)

**Ε Ν ΕΡ Γ Η Τ ΙΚ Ο Ν**

	"Ε τος 1951	"Ε τος 1952
<b>A'. Τρέχουσαι Συναλλαγαί</b>		
I. 'Έξαγωγαί εμπορευμάτων (Διά κρατικού συναλλάγματος, μέσω κληρικ και ιδιωτικών άνταλλαγών)	101 864	114 313
II. Πλοΐα	482	700
	<u>102 346</u>	<u>115 013</u>
<b>III. "Αδηλοι πόροι, 'Υπηρεσίαι</b>		
Ναυτιλιασκόν συναλλαγμα	23 406	28 553
Μεταναστευτικά εμβάσματα	19 983	17 955
Ταξιδιωτικόν συναλλαγμα	6 496	9 585
'Ανεφοδ. - έπισκ. πλοίων - άεροπλ.	3 525	2 266
'Ασφάλιστρα	848	732
Τόκοι - Μερίσματα	1 108	1 642
'Υπηρεσίαι Δημοσίου έξωτερικοῦ	1 540	1 768
Δαπάναι ξένων άποστολῶν	2 641	3 092
Λοιπαὶ πηγαὶ	5 890	8 822
	<u>62 437</u>	<u>74 415</u>
<b>IV. 'Επανορθώσεις</b>		
Γερμανικαὶ	1 815	751
'Ιταλικαὶ	<u>29 567</u>	<u>31 382</u>
	<u>25 786</u>	<u>26 537</u>
<b>V. Οικονομική ένίσχυσις</b>		
"Αμεσος καὶ έμμεσος άμερικανική βοήθεια	258 710	98 848
Τεχνικὴ βοήθεια	1 524	1 290
Παιδικὴ περίθαλψις	<u>258</u>	<u>260 492</u>
	<u>—</u>	<u>100 138</u>
<b>B'. Κίνησις κεφαλ. καὶ νομισματικοῦ χρυσοῦ</b>		
(Αϋξησις ύποχρεώσεων καὶ μείωσις ἀπαιτήσεων)		
I. Δημοσίου καὶ Τραπεζ. Ιδρυμάτων		
Μείωσις συν)κῶν διαθεσίμων Τρ.		
'Ελλάδος	1 003	—
Αϋξησις παθητικότητος κληρικ	<u>2 789</u>	<u>3 792</u>
II. Ιδιωτῶν		
α) 'Εκχώρησις συναλλάγματος (έμβασματα πρὸς συντήρησιν)	6 094	9 739
β) Χρησιμοποίησις ιδιωτ. διαθεσίμ.		
—δι' εἰσαγωγὴν έμπορευμάτων	5 217	4 261
—δι' ἀγορὰν πλοίων	<u>3 778</u>	<u>1 915</u>
Τακτοποιητέα στοιχεῖα		
	<u>15 089</u>	<u>15 915</u>
	<u>1 562</u>	<u>3 666</u>
	<u>477 100</u>	<u>335 684</u>

**ΜΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΤΩΝ 1951 & 1952**

(δολλαρίων)

**ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ**

	"Ετος 1951	"Ετος 1952
<b>A'. Τρέχουσαι συναλλαγαί</b>		
I. Εισαγωγαί ἐμπορευμάτων (Δημοσίου - Ιδιωτῶν διάκρατ.συν) τος, μέσω κλήριγκ, δι' Ιδιωτικῶν ἀνταλλαγῶν, βάσει τῆς ξένης βοη- θείας, δι' [δίου συν]τος κλπ. περι- λαμβανομένων καὶ τῶν ναύλων)	431 570	274 716
II. Πλοΐα	3 779	8 590
	435 349	283 306
III. Πωλήσεις χρυσοῦ (Εἰς τὸ ἐσωτερικόν)	12 143	6 192
IV. "Άδηλοι πληρωματικοί για την περιφέρειαν		
Οικονομικαὶ ἀνάγκαι Ιδιωτῶν	4 977	7 054
Οικονομικαὶ ἀνάγκαι Δημοσίου	5 807	3 966
Ασφάλιστρα	2 387	2 015
Τόκοι δανείων	1 887	1 718
Τεχνικὴ ἑκπαίδευσις	1 524	1 290
Μερίσματα	1 299	965
"Ετεραι πληρωματικοί	8 286	26 167
		8 592
		25 600
<b>B'. Κίνησις κεφαλαίων καὶ νομισμα- τικοῦ χρυσοῦ</b>		
(Μείωσις ὑποχρεώσεων καὶ αὐξησις ἀπαιτήσεων)		
I. Δημοσίου καὶ Τραπεζ. Ιδρυμάτων		
α) Αὐξησις ἐνεργητικότητος κλήριγκ		1 105
β) Πληρωματικοί δανείων		5 343
II. Ιδιωτῶν		
γ) Μεταφόραι κεφαλαίων	2 872	333
δ) Μεταβολὴ ύπολοιόπων Ιδιωτι- κῶν ἀνταλλαγῶν	569	3 441
		969
		7 750
III. Αὐξησις διαθεσίμων συναλλάγμα- τος Τραπέζης τῆς Ἐλλάδος		6 668
IV. Αὐξησις διαθεσίμων χρυσοῦ Τρα- πέζης τῆς Ἐλλάδος		6 168
	477 100	335 684

σις είναι προφανής τόσον έπι τοῦ εἰδούς τούτου δσον καὶ ἐπὶ ἄλλων τιγδῶν εἰδῶν, τῶν ὁποίων ἐπίσης αἱ εἰσαγωγαὶ οὐσιωδῶς ἐμειώθησαν τὸ 1952, δπως τὰ ζῶντα ζῶντα, τὰ νωπά κρέατα, τυρός, γάλα, δρυζα, βάμβακ. Τῶν τελευταίων μάλιστα τούτων, ὡς ἀνωτέρω ἐλέχθη, πραγματοποιοῦνται ἀξιόλογοι ἔξαγωγαί, αἱ δὲ παρατηρούμεναι εἰσαγωγαὶ ἀφοροῦν εἰς εἰδικὰς ποιότητας μὴ παραγομένας ἐν Ἑλλάδι.

6. Αἱ ἀνωτέρω διαταπωθεῖσαι παρατηρήσεις στηρίζονται ἐπὶ τῶν δεδομένων στατιστικῆς τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου, ητις ἀφορά τὴν πραγματικὴν κίνησην, ητοι τὰς ἀφίξεις ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ καὶ φορτώσεις εἰς τὸ ἔξωτερικὸν ἐμπορευμάτων. Πλὴν τῶν ἀνωτέρω δεδομένων, αἱ εἰσαγωγαὶ καὶ ἔξαγωγαὶ παρακολουθοῦνται ἐπίσης ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ διατιθέμενου συναλλάγματος δι' ἀνοιγμάτα πιστώσεων πρὸς πραγματοποίησιν εἰσαγωγῶν, καθὼς ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἐνεργουμένων ἐν Ἑλλάδι πληρωμῶν ἐντολῇ οἰκιών τοῦ ἔξωτερικοῦ πρὸς πραγματοποίησιν ἔξαγωγῶν. Τὰ δεδομένα ταῦτα περιέχονται εἰς τὸ ισοζύγιον πληρωμῶν τὸ καταρτιζόμενον ὑπὸ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος, τὸ δόποιον περιλαμβάνει δχι ἀναλυτικὰ ἀλλὰ συνολικὰ δεδομένα, τόσον ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἔξαγωγῶν, δσον καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν στοιχείων τῶν εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν τῆς χώρας.

Εἰς τὰς αελίδας 576 καὶ 577 παρατίθεται πίγαρη τοῦ ισοζυγίου πληρωμῶν τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη 1951 - 52. Ἐπὶ τοῦ πίγαρου τοῦ ισοζυγίου τούτου πληρωμῶν δύνανται γὰ διαταπωθεῦν αἱ κάτωθι γενικαὶ παρατηρήσεις.

### 1. Ἐπὶ τοῦ ἐμπορικοῦ ισοζυγίου

Τὸ σύνολον τῶν ἔξαγωγῶν παρουσιάζει αὐξήσιν κατὰ τὸ 1952 ἔναντι τοῦ 1951 κατὰ 12% (ἔξαγωγαὶ 1952 δολ. 115,0 ἐκατ. ἔναντι δολ. 102,3 ἐκατ. τοῦ 1951). Τὸ σύνολον τῶν εἰσαγωγῶν παρουσιάζει μείωσιν κατὰ τὸ 1952 ἔναντι τοῦ 1951 κατὰ 35% περίπου, ἐνῷ τὰ δεδομένα τῆς στατιστικῆς τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου δημοσιεύουν μείωσιν 18%. Συμφώνως πρὸς τὰ στοιχεῖα τοῦ ισοζυγίου τῶν πληρωμῶν, αἱ ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις τοῦ 1952 ἀγγήθουν εἰς δολ. 283,3 ἐκ. ἔναντι δολ. 435,3 ἐκατ. τοῦ 1951. Εἶναι προφανές, δάσει τῶν δεδομένων τῆς στατιστικῆς τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου, διὶ τὸ ρεῦμα ἀφίξεως ἐμπορευμάτων (pipe line) κατὰ τὸ 1952 ἦτο ἀνώτερον κατὰ τὸ αὐτὸν ἔτος ἀπὸ τὰς ἀνοιγεῖσας πιστώσεις. Ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο δεδομένων τῶν εἰσαγωγῶν δεικνύει κατ' ἀρχὴν τὴν μείωσιν κατ' ἀξίαν ητοι θάκενδηλωθῆ ἐις τὸ μέλλον εἰς τὸ ρεῦμα ἀφίξεως τῶν εἰσαγωγῶν. Ἐπίσης, ἐξ δλων τῶν ὑπαρχουσῶν ἔνδειξεων δύνανται γὰ παρατηρηθῆ διὶ ή ποσοτικὴ μείωσις τοῦ ὅγκου τῶν εἰσαγωγῶν ἐμπορευμάτων ὑπῆρξεν κατ' ἀναλογίαν μικροτέρα τοῦ ποσοστοῦ μείωσεως τῆς ἀξίας αὐτῶν, πρᾶγμα τὸ δόποιον διεπελεῖται εἰς τὴν σημειώθεισαν κάμψιν τῶν διεθνῶν τιμῶν καὶ δεικνύει κατ' ἀρχὴν εὑμενεστέραν ἔξελιξιν τῶν δρων ἐμπορίου διὰ τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὸ ἐπισκοπούμενον ἔτος \*.

\* Αποτέλεσμα τῶν ἀνωτέρω κινήσεων ἀπὸ ἀπόψεως ισοζυγίου πληρωμῶν ὑπῆρξεν ή προμηνύθεισα ηδη μείωσις τοῦ ἐλλειμματος τοῦ ἐμπορικοῦ ισοζυγίου κατὰ δολ. 164,7 ἐκατ. (ἐλλειμμα ἐμπορικοῦ ισοζυγίου 1951 δολ. 333 ἐκατομ·)

(\*) Εἰς τὴν παροῦσαν ἐπισκόπησιν δὲν ἐπιχειρεῖται ή διατύπωσις παρατηρήσεων ἐπὶ τοῦ προβλήματος τῶν δρων ἐμπορίου, καθόσον τοῦτο προϋποθέτει εἰδικὴν ἔρευναν καὶ χοη̄ σιμοποίησιν εἰδικῶν δεδομένων.

1952 δολλ. 186,3 έκατομ.). Οι λόγοι, οίτινες έπειδρασαν έπι της τοιαύτης έξειλ-  
ξεως, έξετέθησαν έν αρχῇ τῆς παρούσης μελέτης.

## 2. Ἐπὶ τῶν λοιπῶν κατηγοριῶν τοῦ ισοζυγίου πληρωμῶν

1. Οὐδιώδης αὕησις διαπιστοῦται κατὰ τὸ 1952 εἰς τὰς ἀδήλους λεγομέ-  
νας εἰσπράξεις, ἵτοι τὸ εἰσρέον εἰς τὴν χώραν συγάλλαγμα ἐξ ὑπηρεσιῶν καὶ  
ἄλλων πόρων ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ. Τὸ εἰσαχθὲν συνάλλαγμα ἐκ τῆς κατηγορίας  
ταύτης ἀνηλθεν εἰς δολλ. 86,3 έκατ. ἔναντι δολλ. 74,4 έκατ. τοῦ 1951. Ἐση-  
μειώθη δηλαδὴ αὕησις δολλ. 11 έκατ. περίπου. Αἱ ἀδήλοι πληρωμαὶ ἀντιθέτως  
παρουσιάζονται σταθεραῖ, ἀνελθοῦσαι τὸ 1952 εἰς δολλ. 25,6 έκατ. ἔναντι δολλ.  
25,9 τοῦ 1951. Τὸ καθαρὸν ἀποτέλεσμα ἐκ τῆς κινήσεως τῶν ἀδήλων στοιχείων  
είναι κατὰ τὸ 1952 ἐνεργητικόν, ἀνερχόμενον εἰς δολλ. 48,8 έκατ. ἔναντι ἀντιστο-  
χῶς ἐνεργητικοῦ τοῦ 1951 ἀνελθόντος εἰς δολλ. 37 έκατομ.

2. Ἡ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις, τῆς δόπιας ἔτυχεν ἡ Ἑλλὰς κατὰ τὸ 1952, πε-  
ριωρίσθη εἰς δολλ. 100,1 έκατομ. ἔναντι δολλ. 260,5 έκατομ. τοῦ 1951. Ἡ μείω-  
σις τῆς δομήσεις ἀνηλθεν εἰς δολλ. 160,4 έκατομ., εἴγαι δὲ περίπου ἵση πρὸς τὴν  
μείωσιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἐμπορικοῦ ισοζυγίου τῆς χώρας. Ἐπίσης μείωσις  
ἐλαττεῖ χώραν καὶ εἰς τὸ κονδύλιον τῶν ἐσόδων ἐξ ἐπανορθώσεων, τὸ δόπιον ἀπὸ  
δολλ. 31,5 έκατομ. περίπου τὸ 1951 περιωρίσθη εἰς δολλ. 26,5 έκατομ. τὸ 1952.

3. Ἡ κίνησις κεφαλαίων ὡς ἐνεργητικὸν μὲν στοιχεῖον τοῦ ισοζυγίου τῶν  
πληρωμῶν παρουσιάζει μείωσιν μεταξὺ 1951 καὶ 1952 κατὰ δολλ. 2 έκατ. περί-  
που (σύγολον εἰσρέσαντος συγάλλαγματος ἐκ κινήσεως κεφαλαίων τὸ 1951 δολλ.  
17,9 έκατ., τὸ 1952 δολλ. 15,9 έκατ.). Ἀντιθέτως, ὡς παθητικὸν στοιχεῖον ἡ κί-  
νησις τῶν κεφαλαίων παρουσιάζει μεταξὺ τῶν ἑταῖρων 1951 καὶ 1952 αὔξησιν κατὰ  
δολλ. 3,6 έκατ. (ἀπὸ δολλ. 4,2 έκατομ. τὸ 1951 εἰς δολλ. 7,8 έκατ. τὸ 1952).  
Τοιούτοτρόπως, ἡ παθητικότης τοῦ ισοζυγίου πληρωμῶν ἀπὸ ἀπόψεως κινήσεως  
κεφαλαίων δημιοσίων καὶ ίδιωτικῶν ηδεήθη τελικῶς μεταξὺ 1951 καὶ 1952 κατὰ  
δολλ. 5,6 έκατ. περίπου. Ἡ αὔξησις αὕτη κατὰ κύριον λόγον ὀφείλεται εἰς τὴν  
ὑπηρεσίαν τοῦ ἔξωτερικοῦ χρέους τῆς Ἑλλάδος καὶ δὴ τοῦ Surplus Property  
Loan, καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς τὴν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο αὔξησιν τῆς παθητικότητος  
τῶν κληρικῶν.

4. Σημαντικὴ είναι ἡ κατὰ τὸ ἔτος 1952 ἐπελθοῦσα μεταβολὴ τοῦ ἀποθέ-  
ματος συγάλλαγματικῶν διαθεσίμων καὶ χρυσοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.  
Κατὰ τὸ ἔτος 1951 τὸ τελικὸν ἀποτέλεσμα τῆς ισοτελείσεως τοῦ ισοζυγίου τῶν  
πληρωμῶν ἥτο μείωσις τοῦ συγάλλαγματικοῦ ἀποθέματος τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλ-  
λάδος κατὰ δολλ. 1 περίπου έκατομ., ἐνῷ κατὰ τὸ ἔτος 1952 ἐπέρχεται αὔξησις  
τοῦ συγάλλαγματικοῦ ἀποθέματος καὶ τοῦ ἀποθέματος χρυσοῦ κατὰ δολλ. 12,8 ἐκ.

Ἐπίσης οὐσιώδης είναι: ἡ διαπίστωσις διτοι, ἐνῷ κατὰ τὸ ἔτος 1951 διετέθη-  
σαν ἐκ τοῦ ἀποθέματος τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος δολλ. 12,1 έκατ. διὰ τὴν πο-  
λιτικὴν τῆς στηρίξεως τῆς τιμῆς τῆς χρυσῆς λίρας διὰ πωλήσεις γρυπῶν λιρῶν εἰς  
τὸ ἔξωτερικόν, κατὰ τὸ 1952 διετέθησαν διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν μόνον δολλ. 6,2  
έκατ. καὶ, ὡς ἥδη ἐμνημονεύθη, μόνον κατὰ τοὺς πρότυπους μῆνας τοῦ ἔτους, καθ-  
όσον κατὰ τὸ διάστημα τοῦ ισοζυγίου διάστημα μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1953 οὐδὲν  
προσδόν διετέθη ἐκ τοῦ ἀποθέματος τῆς Τραπέζης πρὸς πώλησιν χρυσῶν λιρῶν.

Ἐκ τῆς ὅλης προηγγείσης ἐπισκοπήσεως, τὸ γενικώτερον συμπέρασμα εἶναι  
ὅτι κατὰ τὸ ἔτος 1952 ἡ συναλλαγματικὴ θέσις τῆς Ἑλλάδος παρουσίασε ση-  
μαντικὴν διελτίωσιν, διὸ οὓς ἀνωτέρω ἔξειται θέσην λόγους. Οὐχ ἡττον τὸ βασικὸν πρό-  
βλημα τῆς Ισοσκέλεσεως τοῦ Ισοζυγίου τῶν πληρωμῶν, καὶ πλέον συγκεκριμένως  
τῆς ἔξευρέσεως ἐπαρκῶν συναλλαγματικῶν πόρων ἐξ οἰασθήποτε ἀλλης πηγῆς  
πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐκ τρεχουσῶν συναλλαγῶν προκύπτοντος ἐλλείμματος, δὲν ἔπαυ-  
σεν ὑφιστάμενον, ἀν καὶ εἰχεν ἀποβάλει τὴν προτέραν του ὅψιν. Παραμένει διθεν.  
Θασικὸς πρὸς Ισοσκέλεσιν τοῦ ἐλλείμματος παράγων πάντοτε ἡ ἔξωτερικὴ οἰκονομί-  
κὴ ἐνίσχυσις τῆς Ἑλλάδος.

Ταυτοχρόνως κατέστη ταφές διτοῦ ἡ μείωσις τῶν εἰσαγωγῶν, αἵτινες κατὰ τὸ  
ἔτος 1952 κατὰ τὸ μεγαλύτερον αὐτῶν μέρος ἀντεπροσώπευον καταγαλωτικὰ  
ἀγαθά, δὲν θὰ ἡτο ἐνδεδειγμένον, χάριν τῆς διατηρήσεως τῆς οἰκονομικῆς σταθε-  
ρότητος τῆς χώρας καὶ τῆς Ισορροπίας εἰς τὴν πλάστιγγα τῆς προσφορᾶς τῶν  
ἀγαθῶν, νὰ συμπιεσθοῦν ἔτι περαιτέρω. Ἡ μείωσις τῶν ἀνοιγομένων πιστώσεων  
διὸ εἰσαγωγὰς εἶναι πολὺ πιθανὸν διτοῦ δὲν ἔχειν Ισχυρὸν ἀντίκτυπον κατὰ τὸ ἔτος  
1952, καθόσον κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο συνεχίζεται, δπως ἐλέχθη, τὸ ρεῦμα τῶν εἰσα-  
γωγῶν τῶν προγενετέρων ἐτῶν. Ὁ κίνδυνος διθεν ἔγκειται εἰς τὴν συμπίεσιν τῶν  
εἰσαγωγῶν, ήτις, ἐφ' δυσον ἡ ἀμερικανικὴ θογήθεια θὰ περιωρίζεται εἰς μᾶλλον,  
δπως καὶ περιωρίζεται, κατ' ἀνάγκην θὰ ὠδήγησι εἰς τὴν μείωσιν καὶ τοῦ ὅγκου  
καὶ τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν κατὰ τὸ τρέχον καὶ τὰ προσεχῆ ἔτη.

Ἡ Ισορροπία, ἐπομένως, τοῦ Ισοζυγίου πληρωμῶν τῆς Ἑλλάδος ἡτο ἀκρωτ  
εὐπαθής καὶ ἡ Ισοσκέλεσις τοῦ Ισοζυγίου τούτου ἐπρεπε νὰ ἐπιδιωχθῇ διὰ μέτρων  
δυγαμένων νὰ διοκαταστήσουν τὸν ρόλον τῆς μειουμένης ἀμερικανικῆς θογήθειας.  
Ως τοιούτον μέτρον ἐλήφθη κατὰ τὴν 9ην Ἀπριλίου τοῦ ἔτους 1953 ἡ ἀναπροσ-  
σαρμογή τῆς τιμῆς τοῦ συναλλάγματος διὸ αὐξήσεως τῆς τιμῆς τοῦ δολλαρίου ἀπὸ  
δρχ. 15 000 εἰς δρχ. 30 000, ἀναλόγως δὲ καὶ τῶν τιμῶν τῶν λοιπῶν ξένων συναλ-  
λαγμάτων. Διὰ τοῦ μέτρου τούτου ἐπεδιωχθῇ κατὰ έλάσιν ἡ δημιουργία πραγμα-  
τικῶν δυνάμεων, αἱ δύοιαι θὰ διεθοήσουν τὴν Ισοσκέλεσιν τοῦ Ισοζυγίου τῶν  
πληρωμῶν διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ἔξαγωγῶν καὶ τῶν ἀδήλων πόρων, ἀντιστοίχως  
δὲ διὰ περιορισμοῦ τῶν ἀδήλων πληρωμῶν καὶ τῶν εἰσαγωγῶν ἀλλὰ εἰς δρια μὴ  
δημιουργοῦντα κινδύνους διὰ τὴν ἐλληνικὴν οἰκονομίαν. Τὸ μέτρον τοῦτο τῆς  
συναλλαγματικῆς ἀναπροσαρμογῆς ἐμπίπτει εἰς τὸ διανυόμενον ἔτος 1953, τὰ δὲ  
ἀναμενόμενα ἐξ αὐτῆς εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα ἀλλὰ καὶ αἱ ἐξ αὐτῆς συνέπειαι εἰς  
τὴν ἐλληνικὴν οἰκονομίαν εὑρίσκονται εἰσέτι ἐν πλήρει ἔξελίξει.